

Index op bovengenoemd protocol in originele volgorde

scan	tot	dd	mm	jjjj	voornaam	naam	plaats	opmerkingen
437	439	20	7	1674	Petr.	Sibille		richter; wordt niet steeds herhaald
437	439	20	7	1674		Hoeve, ter		schepen; wordt niet steeds herhaald
437	439	20	7	1674		Cappers		schepen; wordt niet steeds herhaald
437	439	20	7	1674		Haselbroeck		schepen; wordt niet steeds herhaald
437	439	20	7	1674	Jan senior	Boumeister		mede voor Hendrick Warners junior
437	439	20	7	1674	Henrijck junior	Warners		
437	439	20	7	1674	Christoffer	Cate, ten		zwager van Erick Sluiter
437	439	20	7	1674	Erick	Sluiter		zwager van Christoffer ten Cate
439	440	23	7	1674		advocaat fiscaal		
439	440	23	7	1674		graaflijke excellentie		al vele jaren erfmarkenrichter en patroon van de kerk van Gelselaar
439	440	23	7	1674	marke	Gelselaar		
439	440	23	7	1674	kerk van	Gelselaar		
439	440	23	7	1674	jonker Jan	Beverveurde, van		heeft in 1673 het erfmarkenrichterambt en patroonsrecht van Gelselaar betwist
439	440	23	7	1674	provisoren van	Gelselaar		
439	440	23	7	1674	Hendrick	Post		
439	440	23	7	1674	jonker	Haafsen		overleden eigenaar van een kerkgestoelte
440		23	7	1674	Jan Balzar	Duith genaemt Buth, van		drost der heerlijkheid Borculo
440		23	7	1674	Jan	Beverveurde tot Bruijninckmeulle, van		heeft op 31 juli 1673 het gestoelte van Jan Balzar van Duith genaemt Buth uit de kerk van Gelselaar weg laten breken
440		23	7	1674	kerk van	Gelselaar		

Index op bovengenoemd protocol in originele volgorde

scan	tot	dd	mm	jjjj	voornaam	naam	plaats	opmerkingen
440	442	23	7	1674	Jan Hendrich	Alberts		volmr. van Jan van Beverveurde tot Nienborch en Mensinck
440	442	23	7	1674	Jan	Beverveurde tot Nienborch en Mensinck, van	Stift van Munster	verklaart krachtens het vredesverdrag niet aansprakelijk te zijn voor zijn acties tijdens de oorlog ...
440	442	23	7	1674	graaflijke fiscaal van	Borculo		
440	442	23	7	1674	drost van	Borculo		
442	443	24	7	1674	heer Hendr.	Marhulsen tot Marhulsen, Averbarch, Wardensteen en Gruet, van		
442	443	24	7	1674	Piliphs	Vrijbergen		volmr. van heer Berhard Hendr. van Plettenberch
442	443	24	7	1674	heer Berhard Hendr.	Plettenberch, van		
442	443	24	7	1674	goed	Tops		de landerijen, vruchten en tienden uit dit goed zijn eigendom van heer Hendr. van Marhulsen
442	443	24	7	1674	Dries	Osterholt		de landerijen, vruchten en tienden uit dit goed zijn eigendom van heer Hendr. van Marhulsen
442	443	24	7	1674	Tomas	Reinderinck		de landerijen, vruchten en tienden uit dit goed zijn eigendom van heer Hendr. van Marhulsen
443		27	7	1674	Jan Eng.	Gelder, van		volmr. van Geert ter Have en zijn echtgenote Griete NN
443		27	7	1674	Geert	Have, ter		e.v. Griete NN
443		27	7	1674	Griete			e.v. Geert ter Have
443		27	7	1674	Gerhardt	Alers	Reijnen	der rechten doctor; richter en gograaf tot Reijnen
443		27	7	1674	Jan	Gevers		koper
443		27	7	1674	Hendr.	Hoeninck		koper

Index op bovengenoemd protocol in originele volgorde

scan	tot	dd	mm	jjjj	voornaam	naam	plaats	opmerkingen
443		27	7	1674		Matsmate, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443		27	7	1674		Matsbrake, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443		27	7	1674		Bomerstede, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443	445	27	7	1674	Jan Eng.	Gelder, van		namens Jan Gevers en Hendr. Heuninck
443	445	27	7	1674	Geert	Have, ter		e.v. Griete NN
443	445	27	7	1674	Jan	Gevers		koper
443	445	27	7	1674	Hendr.	Heuninck		koper
443	445	27	7	1674		Matsmate, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443	445	27	7	1674		Masebrake, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443	445	27	7	1674		Bomerstede, de		een vierdedeel is gekocht door Jan Gevers en Hendr. Hoeninck
443	445	27	7	1674	Geert	Have, ter		en zijn echtgenote zijn de verkopers
443	445	27	7	1674	Klaas	Leusinck		onwettige eigenaar/gebruiker van voornoemde percelen
444		27	7	1674	is gelijk aan scan 443			
445		30	7	1674	sr. Meijnert	Eijll, van	Zutphen	provisor van het Bornhoff tot Zutphen
445		30	7	1674		Bornhoff, het	Zutphen	
445		30	7	1674	Jan	Willinck		heeft op 10 februari 1672 zijn katerstede overgedragen aan het Bornhoff

Index op bovengenoemd protocol in originele volgorde

scan	tot	dd	mm	jjjj	voornaam	naam	plaats	opmerkingen
445		1	8	1674	Meijnert	Eijl, van		schuldeiser
445		1	8	1674	dr.	Munster		koper van de grauwe merrie en het veulen voor 21 daalders
445		1	8	1674	mevrouw	Nagels		koper van de bruine merrie voor 15 daalders en van de rode koe voor 22½ daalders
445		1	8	1674	dr.	Trier		koper van de oude vale koe voor 10 daalders
446		30	7	1674	Henrijck	Hummel, van		
446		30	7	1674	Albert	Cate, ten		schuldenaar, mede vanwege zijn overleden moeder; is voornemens op 31 juli in de oorlog te vertrekken
446		30	7	1674	stuk land op	Wel, de	Eibergen	erfdeel van Albert ten Cate
446		31	7	1674	Will. Fred.	Verwitt		
446		31	7	1674	overste wachtmeester	Menninck		zijn linnen wordt geveild
446	447	1	8	1674	Engele	Lamberts		koper van 14 ellen smaldoek voor 5 guldens en 19 stuivers, van een paar breddoekse lakens voor 7 guldens en 10 stuivers en van een paar kussentogen voor 2 guldens en 5 stuivers
446	447	1	8	1674	Jan Eng.	Gelder, van		koper van 1 pellen tafellaken en 10 pellen servetten voor 12 guldens, van een paar breddoekse lakens voor 4 guldens en van een paar kussentogen voor 1 gulden en 15 stuivers
446	447	1	8	1674	dr.	Trier		koper van 1 tafellaken en 5 pellen servetten voor 5 guldens en van een paar smaldoekse lakens voor 3 guldens en 10 stuivers

Index op bovengenoemd protocol in originele volgorde

scan	tot	dd	mm	jjjj	voornaam	naam	plaats	opmerkingen
446	447	1	8	1674	Will. Fred.	Verwitt		koper van 1 tafellaken en 12 servetten voor 12 guldens en 10 stuivers en van 2 paar smaldoekse lakens voor 8 guldens en 5 stuivers
446	447	1	8	1674	Geertruijt	Vuess		koper van een paar breeddoekse lakens voor 7 guldens
446	447	1	8	1674	richter	Sibille		koper van een paar breeddoekse lakens voor 7 guldens
446	447	1	8	1674	vrouw	Trier, van		koper van enig poppengoed voor 10 stuivers
447		1	8	1674	Jan Eng.	Gelder, van		volmr. van Christiaan Bomble
447		1	8	1674	Christiaan	Bomble		schuldeiser
447		1	8	1674	overste wachtmeester	Menninck		
447		1	8	1674	burgemeester	Cappers		schuldeiser wegens groevenbier
447		1	8	1674	Engele	Lamberts		schuldeiser
448					Colckmans	stede	Gelselaar	incomplete en doorgehaalde akte
448	449	11	3	1675	Jan	Heujerinck		schuldenaar, mede voor zijn echtgenote
448	449	11	3	1675	Claes	Hoedemaker	Enschede	en zijn echtgenote zijn schuldeisers
448	449	11	3	1675	huis en hof tot	Neede		onderpand van Jan Heujerinck
448		1	5	1681	Jan	Malinck		diens echtgenote overlegt een akte van voldoening van de schuld
448		1	5	1681	Claes	Hoedemaker		
448		1	5	1681	Nicol.	Hoornaert	Borculo	secretaris
450		11	3	1675				is gelijk aan scan 449

Toelichting

Deze bewerking maakt deel uit van het digitaliseringproject van Genealogiedomein.nl o.l.v. Ben Baneman (www.genealogiedomein.nl).

Bron

Vindplaats: Erfgoedcentrum Achterhoek Liemers te Doetinchem (www.ecal.nu)
Archief titel: Rechterlijk Archief van de Stad en Heerlijkheid Borculo 1483-1811
Toegangsnummer 3018, inventarisnummer 184: Civiele rechtspraak – Ordinaris landgerichtsprotocol 20 juli 1674 tot en met 11 maart 1675 (fragmenten in omslag)

Op de volgende bladzijden is een verklarende woordenlijst opgenomen, waarin veel van de in het protocol en in de voorgaande index gebruikte termen zijn opgenomen.

Digitale afbeeldingen

Sinds kort is vrijwel het gehele Oud Rechterlijk Archief van Stad en Heerlijkheid Borculo digitaal beschikbaar via de website van FamilySearch en eenvoudig toegankelijk via de volgende [link](#) (registreren is gratis). Het inventarisnummer 184 begint op [image 436](#) en loopt door tot en met [image 451](#). Het is ook mogelijk de scans te bekijken en te downloaden.

Stichting Stad en Heerlijkheid Borculo

Vrijwilligers van de Stichting Stad en Heerlijkheid Borculo zijn van midden jaren '90 van de vorige eeuw tot aan de opheffing in 2016 bezig geweest met het indexeren van het oud-rechterlijk archief van Stad en Heerlijkheid Borculo. Voor meer informatie over het oud-rechterlijk archief van Borculo en de vervaardigde indexen zie de volgende link: <http://www.heerlijkheidborculo.nl/indexen-op-het-oud-rechterlijk-archief-van-stad-en-heerlijkheid-borculo/>.

Haaksbergen, 31 juli 2019

Toelichting

Verklarende woordenlijst

absolveren	vrijstellen van vervolging, vrijspreken	capittel	gemeenschap of vergadering van geestelijken
accuseren	beschuldigen	cautie	borg
acte, actitaat	processtuk	caveren	optreden voor
actum	geschied, opgemaakt	cessie	overdracht, overgift
ad manus scribæ	in handen van de secretaris	cessionaris	verkrijger door overdracht/overgift
ad proxima	tot de volgende	citatie	dagvaarding
adderen	toevoegen	citeren	dagvaarden
adjudiceren	toewijzen	comparant	hij/zij die verschijnt voor het gericht
admittatur	wordt toegelaten	compareren	verschijnen
admitteren	toelaten, toegeven, vergunnen	competeren	schuldig zijn, toebehoren
adversa partis	tegenpartij	conceditur	wordt toegekend
afficherem, affigieren	aanplakken	conclusienschrift	slotschrift, slotpleidooi
agnosceren	erkennen	condemnatio	veroordeling
anherong	toeëigening	confessatie	bevestiging
anno	in het jaar	confirmeren	bevestigen
appellation gericht	hof van beroep	conjuncta persona	verbonden persoon
appellant	hij/zij die in beroep gaat	consenteren	toestaan, toestemmen, vergunnen
appelleren	in beroep gaan	consigneren	in bewaring geven
articuli gravaminum	artikelen/punten van bezwaar	consortibus	consorten
attestatie	getuigschrift, verklaring	constitueren	in plaats stellen, volmachtig maken
auditeur	hij/zij die het eerste onderzoek in een zaak uitvoert	constitutie	volmacht
bank	rechtbank	contenderen	eisen, twisten
bescheid	besluit	continuatio	vervolg, voortzetting
betuchting	lijftocht, vruchtgebruik	contra	tegen
bote	bos, draagkorf	contradiceren	tegenspreken
boete	boete	contraprotestatie	tegenprotest, tegenverweer
brinkzitter	erfbewoner zonder aandeel in de marke		

Toelichting

contschap	getuigenverklaring	distractie	onttrekking, verkoop
contumacie	weerspanningheid tegen de wet, verstek laten gaan	dominij	heerlijkheid
convent	klooster	domscholaster	hoofd of leraar van de kathedraalschool
conventualen	kloosterlingen	dupliek	tweede antwoord, weerwoord op het repliek
copiam et terminum	kopie en tijd	ecclesiaster	prediker/predikant
coram	ten overstaan van	editie	uitgave
creditor	schuldeiser	eerbiedonge	dagvaarding
cum	met	et	en
cum affine	met verwante	ex adverso	omgekeerd
cum annexis	met bijlagen	ex officio	ambtshalve
cum documentis	met documenten	ex parte	uit naam van partij
cum expensis	met onkosten	exceptie, exceptiënschrift	verweerschrift
cum oblatione	met offer	exceptiënreces	akte van verweer
cum protestatione	met protest	excipient	gedaagde, verweerder
cum refusione	met weigering	executie	uitwinning, het verhalen van een vordering
cum suis	met de haren/zijnen	exequeren	volbrengen
de	van	exhiberen	vertonen, voordragen
declaratio expensorum	uitgavendeclaratie	geappèlleerde	hij/zij tegen wie in beroep wordt gegaan
decisie	besluit	gecondemnierde	veroordeelde
decreet	besluit	geconsigneerd	in bewaring gegeven
deductie	uiteenzetting/verklaring	gedepecheerd	afgevaardigd
deductio gravaminum	uiteenzetting/verklaring van bezwaardheid	geëxcipieerde	eiser
depecheren	afvaardigen	geëxpedieerd	een (officiële) akte van opgemaakt
detentor	iemand die een goed onder zich heeft, maar geen eigenaar/rechthebbende van dit goed is	gegraveerde	bezwaarde
dilaj	uitstel	geregardeerd	aangezien
dilatio ad proximam	uitstel tot de volgende	gestores	bemiddelaars
dilatio prima	eerste uitstel	gesubstitueerde	vervangende
diminuendum	vermindering	gust beest	koe die nog niet drachtig is geweest
diminutie	vermindering		

Toelichting

hæredes	erfgenamen	libel(le), libellum	geschrift, pleitschrift
handtastong	handdruk	liberi	kinderen
immissie	gerechtelijke toewijzing of inbezitstelling	loco judicis	in plaats van de richter
impetrant	eiser, verzoeker	loquatur	bericht, uitspraak
imputeren	toemeten, toerekenen	loskondiging, losse	aankondiging van het inlossen van een lening
in scriptis	schriftelijk	maagscheiding	boedelscheiding, verdeling van de nalatenschap
in tali casu	in zo'n geval	magenaes	voedsel
indemniseren	schadeloos stellen	mentioneren	noemen, vermelden
inhebber	bezitter, eigenaar	missive	brief
inhereren	aanhangen, inhangen	moderatie	bemiddeling
inleiding	beslaglegging	momber	voogd
insinueren	mededelen, te kennen geven	mora	vertraging
instituëren	instellen, inzetten	namptissement	pandgeving, verpanding, borgtocht
interdictie	verbod	nominatis	benoemde
interlocutoir	tussenuitspraak	nomine sui principalis	in naam van zijn opdrachtgever
interrogatie	ondervraging	non paritie	niet verschijnen, verstek
intervenieren	tussenkomen	nooddruft	behoefte, nood
iterato	opnieuw	obligatie	schuldbekentenis
judex	rechter	obligeren	verbinden
judice	van de rechter	occasie	gelegenheid
judicial	gerechtelijk	occupatie	bezigheid
jusdicent	rechtsprekende/advocaat die het vonnis voor een rechter ontwerpt	omni meliori	des ter beter
justificatie	onderbouwing, rechtvaardiging	ontzate	ontzetting van beslaglegging
kapittel	gemeenschap of vergadering van geestelijken	oordeeldrager	gerichtsbode
karthuis	klooster	ordinaris	gebruikelijk, gewoon
koeien	koeien	ordineren	beschikken, bevelen
kondschap	getuigenverklaring		
kornoot	bijzitter of getuige bij rechtshandelingen		

Toelichting

pachtnottelen	pachtbrieven, pachtcontracten	quadrupliek	vierde antwoord, weerwoord op het tripliek
pandkering	ontslag van beslaglegging	qualitate qua	in de kwaliteit van
parate executie	rechtsvordering zonder uitstel	quibuscunque salvis	zonder afbreuk te doen
peinding	beslaglegging	quitschlach	kwijtschelding
pension	rente	redemptie	verlossing, vrijkoop
persisteren	doorzetten, volharden	redimeren	verlossen, vrijkopen
persistief reces	volhardende akte	reële executie	daadwerkelijke rechtsvordering
persistit	volharding in de conclusies	referent	rechtsprekende/advocaat die het vonnis voor een rechter ontwerpt
petitie	verzoekschrift	refusie, refusio	weigering
plancket	houten beschoot, planken vloer	reis	maal, keer
poene	straf	relatie, relatio	verslag
possessor	bezitter, eigenaar	relaxatie	lossing, ontslag
præfect(us)	voogd	remissie	terugzending, kwijtschelding
præfigeren	voorbesteden	renoveren	vernieuwen
prænominatis	voornoemde	renunciëren	afzien van, afstand doen van rechten
primo termino	eerste termijn	rentebrief	akte waaruit het recht op rente blijkt
principaal	opdrachtgever	repeteren	herhalen
prior	kloosteroverste	repliek	antwoord, verweer, weerwoord
pro confesso	vanzelfsprekend	reproducen	herhalen, kopiëren, overschrijven
pro indemnisatione	voor vrijwaring	requiseren	verzoeken, vorderen
pro se et consortibus	voor haarzelf/zichzelf en consorten	resideren	verblijven, wonen
proclama(tio)	afkondiging	resolutie	besluit
procurator	gemachtigde, volmachthouder	retulit	doet verslag
procueren	verkrijgen	retulit in scriptis	doet schriftelijk verslag
prolongatie	verlenging	reverentelijk	eerbiedig
pronuntieren	uitspreken	roepent	ontbieding of verzoek om te komen
protestatiënschrift	verweerschrift	rosenobel	gouden munt ter waarde van circa 8 gulden
prothocol(lum)	schrijfboek	rovesaet	koolzaad
purge	verschoning, zuivering		

Toelichting

saelweer	hofstede of erf op een herengoed	tenor sententie	inhoud van het oordeel, vonnis
salvatie	verweerschrift	ter pale brengen	verkopen, veilen
salvo calculo	volgens berekening	terminum ad	(uiterste) datum ofwel sluitingstermijn van het
salvo meliori indicio	zonder betere informatie	collationandum et	samenstellen, vergelijken en verzenden van het
satisfactie	voldoening	ablegandum	dossier
satrapa	stadhouder	terminum justificandi	termijn van onderbouwing
scabinis	schepenen	terminum nulliter	termijn van nietigverklaring
schrifture	rechtsakte, rechtsstuk	tripliek	derde antwoord, weerwoord op het dupliek
sententie	oordeel, vonnis	triumphant	trionfant, winnaar
sequestratie	overdracht, overgift	turbatione	verstoring
sisteren	verschijnen	uitleiding	ontzetting van beslaglegging
spolium	diefstal, roof	varst	termijn
spoliëren	bestelen, beroven, plunderen	vel quasi	daaromtrent
staafschrift	bewijsschrift	ventileren	ter sprake brengen, uiten
stante pede	staande voet; onmiddellijk	verschrijving	schuldbekentenis
statueren	vaststellen, vastzetten	verwin	toewijzing, toezegging
sub spe concordia	in de hoop op overeenstemming	vidua	weduwe
submissief reces	ingediende akte	vischewaer	visgrond?
submissieschrift	ingediende akte	viva voce	levendige stem, uitdrukkelijk
submitteren	onderwerpen	vocatus	wordt geroepen
subscriperat	was ondertekend	voorbading	dagvaarding
succumbant	onderliggende partij, verliezer	wette	gerechtelijke aanzegging, kennisgeving
suffisant	voldoende	willekeur	besluit, goedkeuring, goedvinden
summarische klacht	summiere klacht	wruchte	omheining
supersederen	achterwege laten, nalaten		
sustineren	volhouden, volharden		

Register op persoonsnamen en geografische aanduidingen

Alberts	Eijl, van	Lamberts	Sibille
Jan Hendrich	Meijnert	Engele	Petr.
Alers	Eijll, van	Leusinck	richter
Gerhardt	sr. Meijnert	Klaas	Sluiter
Beverveurde tot Bruijninck-meulle, van	Gelder, van	Malinck	Erick
Jan	Jan Eng.	Jan	Tops
Beverveurde tot Nienborch en Mensinck, van	Gelselaar	Marhulsen tot Marhulsen, Averbarch, Wardensteen en Gruet, van	goed
Jan	kerk van	heer Hendr.	Trier
Beverveurde, van	marke	Masebrake, de	dr.
jonker Jan	provisoren van	Matsbrake, de	Trier, van
Bomble	Gevers	Matsmate, de	vrouw
Christiaan	Jan	Menninck	Verwitt
Bomerstede, de	Haafsén	overste wachtmeester	Will. Fred.
Borculo	jonker	Munster	Vrijbergen
drost van	Haselbroeck	dr.	Piliphs
graaflijke fiscaal van	Have, ter	Nagels	Vuess
Bornhoff, het	Geert	mevrouw	Geertruijt
Boumeister	Heujerinck	Osterholt	Warnaers
Jan senior	Jan	Dries	Henrijck junior
Cappers	Heuninck	Plettenberch, van	Wel, de
burgemeester	Hendr.	heer Bernhard Hendr.	stuk land op
Cate, ten	Hoedemaker	Post	Willinck
Albert	Claes	Hendrick	Jan
Christoffer	Hoeninck	Reinderinck	vrouwspersoon van wie de familienaam niet bekend is
Colckmans stede	Hendr.	Tomas	Griete
Duith genaemt Buth, van	Hoornaert		
Jan Balzar	Nicol.		
	Hummel, van		
	Henrijck		